

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 12Co/11/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712207843  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivica Hanusková  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2015:6712207843.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ivica Hanuskovej a členov senátu Mgr. Štefana Baláža a JUDr. Alexandra Mojša v právnej veci žalobcu Mesto Detva, J. G. Tajovského 7, 962 12 Detva, IČO: 319 805, právne zastúpeného I. Červenkom, advokátom, Advokátska kancelária KOMERCIA - Združenie advokátov, M. R. Štefánika 72, 962 12 Detva, proti žalovanému V. N. G., nar. XX. XX. XXXX, bytom T. I. XXXX/XX, XXX XX S., v konaní o zaplatenie 2 070,76 €, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Zvolen č. k. 6C/33/2013 - 72 zo dňa 12. 09. 2013, takto

### rozhodol:

Rozsudok, ktorým okresný súd povolil žalovanému zaplatiť žalobcovi sumu 2.070,76 €, ako aj nahradiť trovy konania spolu vo výške 361,40 € v mesačných splátkach vo výške 50,00 € m e n í tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 2.070,76 €, ako aj nahradiť trovy konania spolu vo výške 361,40 € na účet právneho zástupcu žalobcu Mgr. Miroslava Červenku, advokáta AK KOMERCIA - Združenie advokátov, M. R. Štefánika 72, Detva, v mesačných splátkach vo výške 30,00 € splatných vždy do 15. dňa v mesiaci počnúc dňom právoplatnosti tohto rozhodnutia s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 2 070,76 € ako aj nahradiť trovy konania vo výške zaplateného súdneho poplatku 124 € a trov právneho zastúpenia vo výške 237,40 € na účet právneho zástupcu žalobcu Mgr. Miroslava Červenku, advokáta, a to v mesačných splátkach vo výške 50 € s tým, že prvá splátka bude splatná v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, kedy rozsudok nadobudne právoplatnosť. Zároveň rozhodol, že v prípade, ak nebude zaplatená riadne a včas čo i len jedna zo splátok, stáva sa zročnou celá nesplatená suma vo svojom zostatku.

V odôvodnení napadnutého rozhodnutia okresný súd uviedol, že s poukazom na uznanie nároku žalobcu tak čo do dôvodu, ako aj výšky, rozhodol rozsudkom na základe uznania v zmysle § 153a ods. 1 O. s. p.. Súd však zároveň umožnil, vzhľadom na nepriaznivú sociálnu situáciu žalovaného, zaplatiť žalobcovi prisúdenú istinu, ako aj trovy konania v mesačných splátkach vo výške 50 €. Žalovanému nevyhovelo splácať dlh mesačne po 10 € vzhľadom k tomu, že nárok žalobcu by bol v takomto prípade uspokojený za viac ako 10 rokov, čo súd považoval za neprípustné aj vo vzťahu k realizácii právnej ochrany za nespravodlivé.

Proti tomuto rozsudku, a to v časti, v ktorej súd rozhodol o splatnosti nároku žalobcu poskytnutím splátok vo výške 50 eur, podal v zákonnej 15 dňovej lehote (§ 204 ods. 1, veta prvá, O. s. p.) odvolanie žalovaný. Namietal výšku mesačnej splátky, ktorá mu bola okresným súdom poskytnutá za účelom zaplatenia dlhu, ako aj trovy konania, keď poukázal na to, že v minulosti bol dlhodobo nezamestnaný, neskôr

praceneschopný a svoju situáciu riešil mnohými pôžičkami od kamarátov a rodiny, a ktoré postupne začal riešiť aj cestou pôžičiek, ktoré mesačne spláca zo svojho čiastočného invalidného dôchodku. Okrem toho spláca aj dlh na nájmomnom prostredníctvom exekútora. Má dlh aj voči spoločnosti Orange a Provident, v dôsledku čoho je mesačná splátka vo výške 50 € pre neho neprijateľná. Poukázal i na to, že vzhľadom na zlý zdravotný stav vynakladá mesačne značnú čiastku na lieky, preto žiadal mesačnú splátku, ktorá mu bola uložená okresným súdom znížiť v rámci jeho možností.

Krajský súd, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O. s. p.), odvolanie prejednal v rozsahu určenom ust. § 212 ods. 1 O. s. p. a bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 O. s. p. rozsudok okresného súdu v napadnutej časti, (v ktorej súd rozhodol o výške splátok) , zmenil podľa § 220 O. s. p. tak, že žalovanému uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi okresným súdom priznanú istinu 2.070,76 €, ako aj trovy konania spolu vo výške 361,40 € (pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku 124 € a trov právneho zastúpenia vo výške 237,40 €) a na ich zaplatenie povolil odporcovi mesačné splátky po 30 €, ktoré sú splatné vždy do 15-teho dňa v mesiaci počnúc dňom právoplatnosti tohto rozhodnutia pod následkom straty výhody splátok.

Podľa § 160 ods. 1 O. s. p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V prejednávanej veci ide o také konanie, v ktorom je podľa § 212 ods. 1 O. s. p. odvolací súd viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania. Žalovaný v odvolaní nenamietal opodstatnenosť uplatňovaného nároku čo do základu, ani čo do výšky, v dôsledku čoho bolo okresným súdom rozhodnuté rozsudkom na základe uznania. Odvolací súd sa preto zaoberal len vyššie uvedeným aspektom odvolania odporcu, teda otázkou, či existujú dôvody na to, aby žalovanému bolo umožnené uhrádzať žalobcovi priznanú istinu, ako i priznanú náhradu trov konania v nižších splátkach ako boli určené prvostupňovým súdom. Žalovaný už pred okresným súdom konštatoval, že je v zlej finančnej situácii, na ktorú okolnosť okresný súd prihliadal. Z obsahu spisu je zrejmé, že žalovaný bol dlhodobo nezamestnaný, následne praceneschopný a tohto času je poberateľom čiastočného invalidného dôchodku vo výške 241,23 € mesačne, ktorú skutočnosť mal súd za preukázanú zo správy Sociálnej poisťovne, ústredie zo dňa 11. 10. 2013, pričom spláca dlhy aj vo vzťahu k spoločnosti HOME CREDIT, Provident financial, s. r. o.. Navyiac však odvolací súd zistil, že žalovaný spláca i dlh na nájmomnom za byt, v ktorom t. č. žije, pričom jeho zdravotný stav vyžaduje značnú čiastku finančných prostriedkov na zabezpečenie liekov. Z uvedeného je preto zrejmé, že výška jeho príjmu, ale najmä jeho výdavky v súvislosti s jeho zdravotným stavom, nepokrývajú výšku splátky určenú súdnym rozhodnutím, v dôsledku čoho by nastala zročnosť celého plnenia a poskytnuté splátky by tak stratili svoj účel.

Splátky vo výške 30 € mesačne tak, ako ich určil odvolací súd, spĺňajú kritéria primeranosti splátok jednak vzhľadom k povahe prejednávanej veci, keď žalovaný uznal dlh žalobcu čo do dôvodu aj výšky, pričom k vzniku samotného dlhu došlo najmä v dôsledku zlej finančnej situácie žalovaného. Odvolací súd prihliadol aj k výške priznaného nároku a k osobným pomerom žalovaného. Uvedené dôvody umožňujú použitie výnimky zo zákonnej zásady zaplatiť dlh do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Súčasne ale odvolací súd rozhodol, že v prípade riadneho a včasného nezaplatenia čo i len jednej splátky sa stáva zročným celé peňažné plnenie. Na záver odvolací súd poznamenáva, že pri rozhodovaní zohľadnil aj dobu, po ktorú bude žalovaný dlh vo vzťahu k žalobcovi splácať.

Vzhľadom na tieto dôvody, odvolací súd rozhodol tak, že rozhodnutie súdu prvého stupňa v paričnej lehote podľa § 220 O. s. p. zmenil, pretože neboli splnené podmienky na jeho potvrdenie, ani na jeho zrušenie.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 224 ods. 1 O. s. p. v spojení s § 142 ods. 1 a § 151 ods. 1 veta prvá O. s. p., ak žalovaný - odvolateľ napriek tomu, že výška splátok bola odvolacím súdom znížená, si náhradu trov odvolacieho konania neuplatnil a zo spisu mu tieto ani nevyplývajú.

Toto rozhodnutie prijal senát odvolacieho senátu pomerom hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.